



A newsletter from the Principal (March, 2016)

日期(Dates)	紀事(Events)
1/3	課程組：「好學生獎勵計劃」上學期進步學生獎賞日。 Curriculum: "Good Students Reinforcement School" 1 st term.
2/3 至 8/3	學生事務組：一至五年級同學前往學童牙科診所進行牙科保健檢查。 Student Affairs: P.1 to P.5 students went to the school dental clinic to have an annual dental check-up.
4/3	課外活動組：4 名乒乓球校隊成員前往荔枝角公園體育館參加九西區小學校際乒乓球比賽(男子 16 強)。 Extra-curricular Activities: 4 Table Tennis Team members went to Lai Chi Kok Park Sports Centre to participate in Kowloon West Area Inter-Primary Schools Table Tennis Competition (Boys Round of 16).
5/3	訓輔組：9 名五年級同學前往城門郊野公園菠蘿壩自然教育徑參加小五成長的天空「遠足活動」，藉着遠足活動提高同學抵抗逆境的能力和人際溝通的能力。 Guidance and Discipline: Understanding Adolescent Project—— 9 P.5 students went to Shing Mum Country Park Pineapple Dam Nature Trail to go hiking in order to enhance their problem-solving and communication skills. 體育科：7 名六年級同學參加由廠商會蔡章閣中學主辦「第三屆蔡章閣足球挑戰盃」。 P.E.: 7 P.6 students participated in the 3 rd CMACCK Football Competition organized by CMA Choi Cheung Kok Secondary School.
6/3	體育科：16 名二至六年級同學參加由九龍木球會主辦之「九龍木球會少年曲棍球邀請賽」。 Physical Education: 16 P.2 to P.6 students participated in the 4 th Mini Hockey Invitational Tournament organized by Kowloon Cricket Club.
10/3	校運會：全體教職員及同學前往青衣運動場參與校運會，並有 177 名家長到場觀賞子女進行各項田徑比賽。 Sports Day: All staff and students attended Sports Day at Tsing Yi Sports Ground. 177 parents went to the Sports Ground and watched their children's performance in different athletics competitions.
11/3	視藝科：11 名三、四年級同學到香港維多利亞公園參加「香港花卉展覽學童繪畫比賽 2016」。 Visual Arts: 11 P.3 to P.4 students went to Victoria Park to participate in the Jockey Club Student Drawing Competition of Hong Kong Flower Show 2016.
12/3	家長教師會：69 個家庭參與香港遊樂場協會舉行的親子賣旗活動。 PTA: 69 families participated in Parent-child Flag Day organized by Hong Kong Playground Association. 中文科：6A 班莊雅媛同學參加由教育局課程發展處資優教育組及中國語文教育研究學會主辦的「中國語文菁英計劃 2015-2016」。 Chinese Language: P.6A Chong Nga Wun participated in "Chinese Language Elite Scheme 2015-2016" organized by Gifted Education Section of Curriculum Development Institute, Education Bureau and Chinese Language Education Research Association.

16/3	課程組：35 位二至六年級非華語學生參加由香港電台和香港小童群益會合辦的「故事無國界」工作坊。 Curriculum: 35 P.2 to P.6 NCS students attended Storytelling Workshop organized by RTHK and The boys & girls Clubs Association of Hong Kong.
16/3	學生事務組：防疫注射——一年級及六年級同學接種白喉、破傷風、無細胞型百日咳及滅活小兒麻痺混合疫苗。 Student Affairs : P.1 and P.6 students took vaccination : Combined Diphtheria, Tetanus, Acellular Pertussis & Inactivated Poliovirus Vaccine.
16/3-18/3	訓輔組：一至六年級同學參加教育局公益少年團舉辦之二零一六年「環保為公益」慈善花卉義賣及清潔籌款活動。除了可為「香港公益金」籌款外，更希望透過活動加強學生愛護環境、綠化社區的意識，並鼓勵他們多參與社區環保清潔活動。兩項活動共籌得善款：12,276 元。 Guidance and Discipline : P.1 to P.6 students participated in “Greening for the Chest 2016”. Besides raising fund for the Community Chest, students are also encouraged to be more concern about environmental protection and to be more involved in charitable services. The fund raised was \$12,276.
18/3-19/3	訓輔組：12 名四年級同學前往西貢戶外康樂中心參加小四成長的天空「再戰營會」，透過活動增強同學的團隊精神，促進同學之間的合作、支持和鼓勵，並提升解決問題的能力。 Guidance and Discipline : Understanding Adolescent Project : 12 P.4 students went to Sai Kung Outdoor Recreation Centre to participate in a overnight camp in order to strengthen their team spirit, enhance their cooperation, support and encouragement, and improve their problem-solving skills.
18/3	15 名家長出席六年級下學期家長晚會，與中、英、數及常識科任晤談。 15 parents attended the second term P.6 parents' night. 學生事務組：校服商到校為學生訂造夏季校服。 Student Affairs : School uniform supplier came for the ordering of summer uniform.
18/3 至 30/6	「親子種植樂悠悠」：12 個家庭參加由本校主辦的有機種植活動，讓各家庭可享受有機種植的樂趣，同時促進親子關係、培養責任感及合作精神。 12 families participated in Parent-child organic planting activity in order enhance parent-child relationship through the enjoyment of organic planting.
19/3	課程組：6B 班鄭沛嘉同學參加由查篤撐兒童粵劇協會主辦的「第二屆查篤撐校際兒童粵曲歌唱比賽」。 Curriculum: P.6B Chang Pui Ka participated in the 2 nd Cha Duk Chang Inter-Primary Schools Children's Chinese Opera Competition organized by Cha Duk Chang Children's Chinese Opera Association.
21/3	課外活動組：44 名一至四年級同學到香港浸會大學—大學會堂參加第六十八屆香港學校音樂節之合唱比賽，獲良好獎狀。 Extra-curricular Activities : 44 school choir members went to Academic Community Hall of Hong Kong Baptist University to participate in the 68 th Hong Kong Music Festival Choir Competition. (See “Student's Achievement” for the result)
24/3	普通話科：一至六年級同學於小息及午息進行普通話「成語故事」廣播。 Putonghua : P.1 to P.6 students participated in a broadcast of “Chinese Idiom Stories in Putonghua” during recess and lunch recess.
24/3 至 25/3	課外活動組：17 名四至六年級幼童軍前往香港童軍總會洞梓童軍中心參加「童軍領導才能訓練營」，透過一系列領導才能訓練和歷奇活動，讓同學提升自信，並增強溝通能力。 Extra-curricular Activities : 17 P.4-P.6 Cub Scouts went to Scout Association of Hong Kong-Tung Tsz Scout Centre to participate in the Scout Leadership Training Camp in order to further build up their confidence and enhance their communication skills.

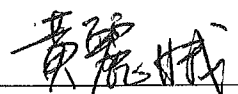
25/3	<p>訓輔組:11名四年級同學及8名家長前往曹公潭戶外康樂中心參加小四成長的天空「親子日營活動」,透過活動增強同學與家人的溝通,提升親子關係,並讓他們享受與家人共聚的美好時光。</p> <p>Guidance and Discipline : Understanding Adolescent Project : 11 P.4 students and 8 parents went to Tso Kung Tam Outdoor Recreation Centre to participate in a Family day Camp in order to improve their communication skills and enhance parent- child relationship.</p>
------	--

特別推薦以下的親子活動,希望家長選擇適合的項目作為家庭活動,不但可擴闊小朋友的活動圈子,同時可以促進家人的感情。

活動名稱	時間	地點	推薦原因
動物全接觸	每月的首三個星期日	嘉道理農場暨植物園	義工帶領參加者於護理員工作的地方跟動物見面,沿途透過講解有關動物背景,傳遞保育信息。動物全接觸的動物朋友包括騾仔、猛禽、蟒蛇和野豬。
香港昆蟲節 2016	29-4-2016 至 1-5-2016	大埔海濱公園	一連三日備有不同體驗活動,包括多個遊戲攤位及工作坊供全港家長和小朋友參與,認識昆蟲世界。香港昆蟲節會場亦會展示多種珍貴的水棲昆蟲,更設有《螢火蟲體驗室》,讓參加者可觀看逾千隻螢火蟲閃耀光芒。此外,主辦機構更安排了不同的專題講座及生態導賞體驗,讓市民從輕鬆快樂中學習愛護環境及珍惜自然資源的重要。
元朗十八鄉:花炮會景巡遊	29-4-2016	元朗	元朗十八鄉天后寶誕會景巡遊有超過50年歷史,是天后誕慶典的重頭戲。近30支來自各鄉鎮的花炮隊伍大張旗鼓,並由舞龍舞獅助陣,在元朗區內巡遊,歷時三小時。此外,還有多个地區及中小學團體參與,沿途帶來「英歌舞」等別具特色的表演。
寶蓮禪寺浴佛慶典	14-5-2016	大嶼山寶蓮禪寺	佛誕又稱「浴佛節」,相傳佛祖出生時,天上有九條龍噴下清泉為他沐浴,所以日後佛誕都有這個儀式。如今善信會以香湯沐浴佛身,寓意以佛祖的智能,洗滌污濁,淨化心靈。同樣蘊藏禪理的還有賀誕食品蔗菱餅,其味帶甘苦,寓意人生苦盡甘來。
譚公誕慶典	14-5-2016	筲箕灣譚公廟	全港最古老的筲箕灣譚公廟,在譚公誕期間有多項慶祝活動,包括傳統的舞龍、醒獅及巡遊表演,將參加者包圍在濃厚的節慶氛圍中。參觀這座有逾百年歷史的譚公廟(2002年依原建築物格式重建),參加者還可以看到清朝光緒年間的鐵鐘和碑記,以及昔日的木船及龍舟模型;而廟外的巨石,據說是譚公的寶印。
長洲太平清醮會景巡遊	14-5-2016	長洲	相傳,飄色源於居民過去扮成神明出巡、驅除鬼神的習俗。如今這個習俗已演變成小孩裝扮成神明或古今人物,站在支架上穿梭大街小巷的本土特色活動。一個個小表演者站在高高的支架上,營造出一種「凌空飄然」的效果,乍看之下猶如騰雲駕霧呢!

2015-2016 年度學生成就

	項目	學生
學科	第六十六屆學校朗誦節	<p>詩詞集誦—普通話(小學一、二年級)</p> <p>優良獎：1A 陳凱翹 1A 陳曉潼 1A 黃立堯 1A 李童木 1A 梁曦 1A 伍詠禧 1A 黃駿霖 1B 張佳佳 1B 張鉞元 1C 班天恩 1C 黃栢林 1C 李显希 1C 林泓基 1C 吳庭鋒 1C 唐子喻 2A 陳思穎 2A 陳詠聰 2A 鄭嘉輝 2A 鄭嘉恩 2A 林庚榮 2A 王好澄 2A 張焯燁 2B 陳俊好 2B 劉天丞 2B 盧樂恩 2B 呂嘉熙 2B 譚健恒 2C 張寅林 2C 張寅標 2C 張鑾婷 2C 甘冬霞 2C 蘇暉桁 2C 胡栢楊 2D 陳彥嘉 2D 張寅坤 2D 張鑾君 2D 林煜臻 2D 莫熙悠 2D 吳昊天 2D 溫永謙 2D 黃玉瑩 2D 周文俊</p> <p>中文朗誦(粵語)</p> <p>優良獎：1D 張利華 1D 吳佳睿 2B 盧樂恩 4A 林嘉敏 4A 伍環昇 4B 顏輔賢 6B 鄭沛嘉 良好獎：2D 黃玉瑩 4B 江祉欣 5A 劉嘉利 5B 潘潔儀 2A GIELISHA</p> <p>中文朗誦(普通話)</p> <p>優良獎：1B 鄭金海 2C 葉美兒 3B 何梓軒 3B 王嘉怡 3C 黃文茜 3C 邱子悅 5A 黃彩瑩 5A 李俞 5A 毛楚鈞 6A 鄭澤原 6A 程嘉泳 6A 莊雅媛 6A 賴樂兒 6A 劉涌清 6B 方鈺雯 6B 金小冰</p> <p>良好獎：6A 李少昕</p> <p>英文朗誦</p> <p>優良獎：1A JENESSA 1B YURISKA 1B GREESUN 2A 韓鎬謙 2C 曾康妮 2C 葉美兒 2D 溫永謙 3A 智霖泰雅 3B 蘇瓊洋 3C 張蓉 4A 周子莛 4B JOELLE 4B LUNGMA 4B 張筠沅 5A 梁珮童 5A 李書帆 5B 楊穎沂 6A 程嘉泳 6A 賴樂兒 5B AYUSMA 6B SERAN 良好獎：1C 班天恩 1D SANIA 2B 黎汶樂 3A 莫詠欣 3B 葉嘉茵</p>
		藝術

校長： 
黃麗娥